

社會長篇 **紅杏出牆記**

(三十六)

這裏教第十一回

清聖宮人從外相迎，新娶媳婦，被攔阻。

白澤仍自獨立。嗽嗽走入房內。走漱又叫道：「芷華姐！林先生來了！」白澤心裏真正自想：「身旁也有未嫁妻？」芷華已感成太甚。自己任憑感動，脚好震動。也個竭力壓制，作成普通馴服的模樣。但一寫字樓和一個圓椅的中間，盈盈的立着一個淡紫綢衫的芷華。她好似正坐著，聽見嗽嗽的傳呼，方才倉卒立起。身體尚未站穩，一手扶着椅背，一手支着寫字樓的邊沿，搖搖微動。白澤瞧見芷華，目目前好像打了一個電閃，立刻覺着滿室的一切完全消失，變成一片虛白的背景。陳設以及身旁的嗽嗽都更不見了。現在是怎樣一種情形？幾乎要撲上前去。幸而到那軀體業已現出，只彷彿稀薄的身體發出一個陰影。直冲到他身上。但那陰影好似氣體一樣，撞到芷華身旁，便消消散散不見。兩分鐘後才發覺自己仍在原處，並未移動絲毫。芷華忽而腰肢一軟，又擺落到椅上。那輕俏的腰身一種聲音，也把椅子壓得吃了一口涼瀝。接着背過臉去，白澤望着芷華，也把眼前加起了一片白濛濛的霧光。漸漸把芷華放大的寬直到加到前座。繼而又模糊起來。條又覺眼中有滾熱的流質充滿眼眶，起了視覺上的變化。這時芷華也已回過頭來，因為她的臉兒，離着正位極近，所以眼中盈盈的淚，分外看得清楚。凸起如珠，聲聲欲落。好像他已看見白澤臉上掛着的淚痕，因而出聲，自己目中有了物。急忙把眼閉上。那知不閉還好，這一閉，那淚液便被睫上眼皮擦擠而出。很迅疾的落下。芷華急忙把袖子遮了臉，低頭便伏在寫字樓沒有第三者的旁。不是白澤已在芷華脚下，便是芷華已到白澤抱中，而且早抱頭痛哭矣。其實室中另外有別人，便是記着有人，也忘了應該顧忌。嗽嗽這種錯誤的猜測，使她不免把本人本能的羞慚微露出來。暗想他偏經又被磨折，妬心消滅，不禁對她們悲憫起來。想起他倆經過多少折磨，今朝見面，雖然事變情遷，只是當初總是恩愛夫妻。兩心如親近，也覺不便互相傾吐為快。有人在旁，任是說己之短，亦無妨礙。白澤在這緊張情勢下，還逗留此，悄不聲的退去，給他們徹底的機會。想著正要抽身退出，忽一轉想：白澤向無關係，芷華實在沒有和丈夫以外的男子，秘密見之途。倒自己要保全她。正須在此調議。若任他們入罪惡之途，則自己住地失了。爲今之計，可喝醒了他們，便又叫道：「芷華姐！林先生來了！」嗽嗽這兩句話，直似做了一個霹靂，把一對男女，從夢境中驚醒過來。芷華微微的一笑，再支持着對白澤，轉過臉兒，向白澤鞠躬。白澤不知怎的，也昏迷迷的向她鞠了個九十度的大躬。雨下禮畢，又各自暫時無緒。

(未完)

The Pictorial Shanghai Illustrated Review.
天津商報附刊

• 版出日六十月五年二十二國民 • 期六十第卷八第
Vol. VIII No. 16. Tuesday, May, 16th, 1933.

本刊定價
銀一元 閱十八期 半年七元
十五期 銀四元 全年一百
五十期 銀七元八角 郵費
在內 本外埠同價 每達一
期二四六出版 每周三次

本刊館址
法租界廿四號路
電話三二六七二

聚沙成塔 集腋成裘

請觀此表 便知非謬

中國農工銀行儲蓄部	和常惠銀 儲積五元	加惠中街
另有詳章	承索即奉	

生昌木器公司
本公司新自外洋運到各
種新式木器傢俱銅牀及
各種地氈各界如欲添置
請惠臨法租界四號路本
公司接洽可也
電話二二三六二六

設備最新
 出品最精
 商報美術部
 精製
 定價最廉
 交貨最速
 銅鋅凹五電廣化銅
 門告版學牌
 牌影彩版版版

[illegible]

天津
珠寶鑽石貨真價廉金銀首飾成色十足器皿禮品式樣新奇
總店：日租界旭街新大戲院對面
分店：法租界老新大戲院首
電話：二五二九號
電話：三三九七號

萬國儲蓄會

每月儲蓄無窮

期滿還本外如紅利



ISS

精合本訂


美本

售出

第五, 三, 等, 四

鵝黃綢面珠紅
華洋裝巨妖富
華貴文裝巨妖富
善美備酒後茶術
解悶消愁每本
價銀五元外
困購五角寄費
足先登惠則向
會捷數不多遲則向

白金龍香
烟大贈送



北平王府井大街

又光診斷病狀
徐維華大夫
住址東亞醫院對面

◆ 倩影 女士 文 兆 高 名 閨 沾 上 ◆
攝 照 西 松 攝 字 朋

中原公司
 ●四月十五日起
 平津三店同時舉行
 特大減價
 別三十天
 另大贈獎
 加四千元
 並設一元貨寶賣

堂食大塢萊好
 電話 法租界 聖饌優隨時應特
 話 界 佳可待時自時聘
 三三三 楊福六 節餐勞叫時食師
 三三三 楊福六 送又九立夜各專
 三三三 楊福六 收音能折即至做
 三三三 楊福六 機影費到點品
 九九 楊福六 口路

頭痛似刀劈
噴嚏一連接
我須回去服
拜耳阿司匹靈
恕不能久談了

創乃區阿拜禮即商十耳
 實首靈司耳 明良標字耳

場廉價推銷貨
一元卽有得中頭
獎之希望

儲蓄部

中國國信銀行

五月之內，國恥重雪，
奉勸諸君，牢記心中，
抵抗經濟侵略。
惟有儲蓄成功。

法租界四八八號
電話二八八號

當專函答復。

有爰
皆備
無不
臻麗

美麗牌香烟

收各種雜誌
有願出讓者
請開單
註明名稱

交通銀行

總行設在上海
 資本收足
 國幣壹仟萬元
 光緒卅三年設立

業務要目
 業：存款、放款、匯兌、貼現
 務：各項存款、放款、匯兌、貼現
 目：內國匯兌、外匯押匯

天津分行
 法租界四號路

天津區發行所
 法租界四號路

本埠辦事處
 北馬路小白樓

天津
估衣街
中興

隆元

名倫別莊

大減價

星期二期展

由 日 月 年
五 起 八 兩 同
行 時 號

臨時售處
法界四
號防

分大號小號及
 五十支十支裝
 內附一元贈
 券及贈夾銀烟
 合或憑證兌取
 皆可憑證兌取
 天津洋兄弟烟草公司
 啓
 新洋灰公司
 馬牌洋灰
 註冊商標
 國產老牌
 價廉物美
 附屬出品
 總事務所
 天津法租界
 大馬路
 電話
 一四九號
 一三九號
 一四九號





各款存款 (Various types of deposits)
 天 中國銀行
 各款存款 (Various types of deposits)
 中外匯兌 (Exchange between domestic and foreign)
 法租界 (French Concession)
 中外匯兌 (Exchange between domestic and foreign)
 經付 (Payment)
 自便 (Convenient)
 特許發行 (Authorized issuance)
 本行設分市
 梨棧 北馬路 大胡同 金湯橋 小白樓
 電事辦設分市

國曆八月二日起
本堂開幕
三週紀念
丸散膏丹
參茸飲片

大漆布地毯
批發到

經久耐用
洗滌耐居
灌田家備
木店器均
及代寄售

陸大國
司公美

電話二八
一號

天津法租界望遠大街衣街東口路北

新康
果
悅美
月麗
金五大各
中
商
界法
二租


中南銀行

資本七百五十萬元
公積金一百五十五萬元
經營商業銀行一切業務
兼理儲蓄利息優厚手續簡捷備有詳章索即奉
津行址：英租界中街
電話：一六三〇、二〇〇八、三〇三三

天津花柳病診療所

專治花柳病皮膚病性病
兼治內外各科最新法戒烟

特別二年九站三、五年九站星期及己未日照常診治

綸大
莊緞綢

備妥大批
夏季衣料
綾羅紗縐
各樣彩色
一概俱全
定價最低
選購請速

新新
電影

日夜開演
舉世推崇
獸片之主

龍虎門

巨蟒力搏猛虎
天震地動！
見所未見
聞所未聞

漢上青天北塘南
口海島津平陽京

專門經售大小機器
大昌實業公司
供給一切鐵路材料

天津天寶金店

金銀首飾 成色十足
器皿禮品 式樣新奇
洋鑲工藝 美術精細
貨價不合 隨意退換

店址

總店：租界大馬路電話
○五七四○六〇三
分店：法租界光明社首
電話：南局○一八號

祥記
時裝公司
佛墨全裝
人墨衣裳
祥記出品
佳妙無雙
製做精良
深蒙大方
主顧
一九三九年
電話一〇六九號

春大戲院

夏君欽夫	段君克強	張君子良	蔣君子玉	凌凌女士	張君子棟	趙瑞臣	雲雲女士	立青女士	臨湘翁主	若珊女士	秋瑛女士	借座義務	公藝國劇社
			三卅	機棚		青風寒	七馬廐			二空	淮		

明大戲院
星
日夜開演

離奇駭人
神秘鉅片

明神屍之夫洛卡
星秘屋怪人古

票價 樓下
前排
二角後排四角
樓上四角六角

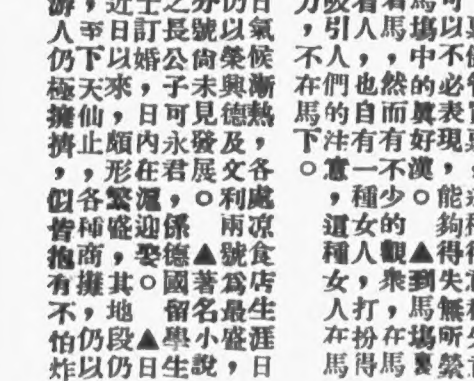
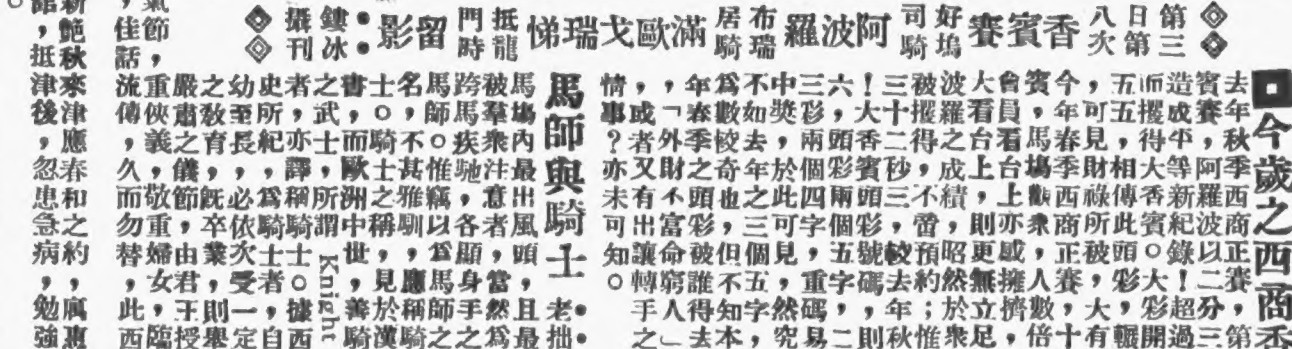


西商馬會春賽場中之形形色色

等雖中音中歸勝（贈攝字明）會不資台樹不後
當之，心影負，，每挺佳中及健履推應居看容等上木休候
亦馬說，，，每挺佳中及健履推應居看容等上木休候
均向，聲外擊將成二之侶人也美，變極多，目容等上木休候
攜早而國於抵終此賽，挽醉而亭享醉，裙，以嚴者內便
其賽頭希子看點名令宵，粉方立玉史唐象西司如
愛低，華，望觀臨，五師曉行之香青所體跟面高素華婦
並商於其其後輕良發良，青春所體跟面高素華婦
同國人意嬌之聲鐘驕！英春，弗格之，盡女



以方敢騎士之號，從此乃得騎馬。騎士均肉行
 亦多時，騎士之制也。○今之馬師，聲勢極盛，
 今則亦有豪俠風，苟能古之歸品。守禮師，
 之馬師，其勉為自應。○吾願，
 登中▲旗新
 台鏡新



很恨彩麥○能○
 盡的車克不你
 雇人，麥加如
 買得，得克得入果心而各，人則長排
 票力把意，彩道想理都種男，東蛇列△
 力票洋吃的個發，抱人入富洋的很這一
 通車子洋點人長財便者都，人人陣長一樣思的有人舞衆瞻望每△
 頭回翻的蛇，蛇，是同有女，勢，隊會○好關，台法度看戲場△
 得去得回，腰陣便發一，人窮西，像人得註機保排上意，好賽樂△
 意，粉去坐中內不財的然，人洋雖個，的定會，成角的和幾馬是，
 和其碎，
 失實，不
 意實恨得
 視，徒鮮王，有類其厭
 是堪，處如一所中類



而人。一固極項名重，中
 馬又，不之王虎視能，以
 在是以必問之。一歌馬
 獸類人詳，與一。人重最
 類比以述亦虞名有，為其
 中他自也復姬牛一能高
 獨人已。有，一。名作向
 佔也。比又聲為，人戰，人
 優。馬人有子且。一。虎類
 超凡也。顏色古。一。能豹所
 之此。且，可名馬疾過重
 地均而常此歌馬亦馳猛視
 位可。一。以類可。一。有，也
 證唯馬車泣往。一。能牛
 亦明君自例之柱名遠羊
 從人馬元，事與馬行太
 可類首，歷，英。一。馴
 知對是如。史而錄，故，
 矣於崎言上鳥美而亦惟
 一。馬。一。腹驢。從最馬
 之一馬兒往並未為介
 重語齒不煩稱聞入乎

馬在獸類中有優越之地位

匹。

派拉蒙名片

男星 Buster Crabbe 合
 女星 Frances Dee 演
 "KING OF JUNGLE"

寄真。劇寫玉白老海
 刊值。照黑銀玉白老海